



BusinessMail X.400
Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2
AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

Aufsichtsrat
Geschäftsführung

Telekom Deutschland GmbH
Timotheus Höttges (Vorsitzender)
Niek Jan van Damme (Sprecher), Thomas Dannenfeldt, Thomas Freude, Christoph Ganswindt,
Dr. Christian P. Illek, Dr. Bruno Jacobfeuerborn, Dietmar Welslau, Dr. Dirk Wössner

Handelsregister

Amtsgericht Bonn, HRB 5919, Sitz der Gesellschaft Bonn, USt.-IdNr.: DE 122265872/ WEEE-Reg.-Nr.: DE60800328

09.01.2012

Erläuterungen zu BusinessMail X.400

Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2, AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde**

Bitte lesen Sie die nachfolgenden Erläuterungen, bevor Sie den Auftrag erteilen.

Auftragsinhalt

Neu einrichten, ändern oder löschen einer AS2-AS2 bzw. X.400-AS2 Trading Relation. Letztere wird dann benötigt, wenn ein X.400 Benutzer einen Partner über AS2 ansprechen will, der kein Kunde von BusinessMail X.400 ist.

Wenn „zentrale EDI Funktion aktiviert“ angekreuzt, muss die Adressierung nicht unbedingt auf Basis AS2 ID erfolgen. Stattdessen kann auch die EDIFACT Interchange Header Information zur Adressierung des AS2 Partners genutzt werden. Der Trading Partner muss dann aber über das Zusatzblatt „MailBox X.400 EDI Trading Relation“ eingerichtet sein/werden.

**Parameter für
Trading Relation Ihrer AS2
Lösung**

Nur bei AS2 Relay:

AS2 ID des Trading Partners: Tragen Sie hier die AS2 ID ein, die Sie im http Header der AS2 Mitteilung nutzen, um Ihren AS2 Trading Partner zu adressieren (Empfängeradresse für Mitteilungen, die Sie an BusinessMail X.400 übergeben, bzw. Absenderadresse für Mitteilungen, die BusinessMail X.400 Ihnen zustellt). Bei Adressierung über EDIFACT Interchange Header Information hier die AS2-ID eintragen, mit der Sie die zentrale EDI Funktion ansprechen.

Dokument-Typ in bei AS2 Relay: Hier legen Sie fest, in welchem Format das Dokument, das Sie über AS2 angeliefert haben, in die AS2 Mitteilungen an Ihren Partner eingefügt wird. Standardmäßig wird das Format gewählt, das auch im Content Ihrer AS2 Nachricht genutzt wurde. Sie können aber festlegen, hier immer ein bestimmtes Format zu nutzen (z.B. text/plain).

MDN Versand: Hier legen Sie fest, ob eine MDN erzeugt werden soll, sobald die AS2 Übertragung zu BusinessMail X.400 erfolgreich war oder erst dann, wenn die AS2 Mitteilung bei Ihrem Partner angekommen ist und dieser eine MDN für die Auslieferung zurückgesendet hatte.

**Ansprechpartner/
Anschritt /User-ID des AS2
Trading Partner**

Tragen Sie hier den Firmennamen mit vollständiger Adresse und einen Ansprechpartner für die Anbindung der AS2 Lösung ein. Falls Ihr Partner bereits Kunde des AS2 Gateway ist, tragen Sie auch dessen User-ID hier ein.

X.400 Adresse

Tragen Sie hier bitte die X.400-E-Mail-Adresse ein, unter der die AS2 Lösung Ihres Partners erreichbar sein soll. Wenn Sie keine Werte eintragen, wird eine Adresse durch den Auftragsplatz von BusinessMail X.400 vergeben.

S=	max. 40 Zeichen	Pflichtfeld
G=	max. 16 Zeichen	
O=	max. 64 Zeichen	Pflichtfeld
OU1 =	max. 32 Zeichen	
OU2 =	max. 32 Zeichen	
OU3 =	max. 32 Zeichen	
OU4 =	max. 32 Zeichen	
CN =	max. 64 Zeichen	
A=	viaT-AS2	Name der MailBox X.400 Domäne ist unveränderbar
C=	de	Länderkennung für Deutschland ist unveränderbar

**Internet Adresse der AS2
Lösung Ihres Partners**

Tragen Sie bitte hier die URL (Internet Adresse) der AS2 Lösung Ihres Partners ein und wenn gewünscht die alternative SMTP Adresse für das Versenden der MDN ein

**IP Adresse der AS2
Lösung Ihres Partners
beim Verbindungsaufbau**

Tragen Sie hier die IP Adresse ein, die die AS2 Lösung Ihres Partners beim Verbindungsaufbau zum BusinessMail X.400 System benutzt, falls diese sich von der oben genannten Adresse unterscheidet. Diese wird bei der Firewall von BusinessMail X.400 frei geschaltet. Ohne korrekte Angabe ist keine Verbindung zum BusinessMail X.400 System möglich.

**Allgemeine Parameter der
AS2 Lösung Ihres Partners**

AS2 ID, die AS2-Lösung Ihres Partners adressiert: Tragen Sie hier die AS2 ID ein, die Ihr Partner im http Header der AS2 Mitteilung nutzt, um Ihre AS2 Lösung bzw. Ihre X.400 Mailbox zu adressieren (Empfängeradresse für Mitteilungen, die er an BusinessMail X.400 übergibt, bzw. Absenderadresse für Mitteilungen, die BusinessMail X.400 ihm zustellt).

**Parameter der AS2
Lösung Ihres Partners bei
AS2 Relay**

Dokument-Typ bei AS2 Relay: Hier legen Sie fest, in welchem Format das Dokument, das Ihr Partner über AS2 angeliefert hat, in die AS2 Mitteilungen an Sie eingefügt wird. Standardmäßig wird ein Format gewählt, das auch im Content der AS2 Nachricht Ihres Partners genutzt wurde. Sie können aber festlegen, hier immer ein bestimmtes Format zu nutzen (z.B. text/plain).

MDN Versand: Hier legen Sie fest, ob eine MDN erzeugt werden soll, sobald die AS2 Übertragung Ihres Partners zum BusinessMail X.400 System erfolgreich war oder erst dann, wenn die AS2 Mitteilung Ihres Partners in Ihrer Lösung angekommen ist und Sie eine MDN für die Auslieferung zurückgesendet haben.

Erläuterungen zu BusinessMail X.400

Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2, AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

Parameter der AS2 Lösung Ihres Partners bei X.400 - AS2 Trading Relation

Mitteilungs Typ: Hier legen Sie fest, welches Format für die X.400 Mitteilung genutzt wird.
X.400 84 ist ein Format, das alle X.400 Systeme verstehen, ist jedoch eingeschränkt auf ASCII Text und Binärer Anhang ohne Dateinfo

X.400 88 ist ein Format, das mehr Dokument Typen unterstützt (zusätzlich 8 Bit Text Isolatın 1/ISO 8859-1 und FTBP)

X.435 ist ein Format speziell für EDIFACT Dokumente, das aber nicht von allen X.400 Systemen unterstützt wird. Wählen Sie dies nur dann, wenn Ihre Partner kein anderes Format unterstützen

Dokument-Typ in X.400 Mitteilung: Hier legen Sie fest, in welchem Format das Dokument, das Sie über AS2 angeliefert haben, in die X.400 Mitteilung eingefügt wird. Standardmäßig wird das Format gewählt, welches auch im Content der AS2 Nachricht genutzt wurde. Sie können aber festlegen, hier immer ein bestimmtes Format zu nutzen (z.B. 8 Bit Text). Dies ist zum Beispiel der Default bei aktivierter zentraler EDI Funktion.

Absenderadresse beim Versenden von X.400 Mitteilungen: Hier legen Sie fest, ob in der X.400 Mitteilung bei der Absenderadresse die Namenfelder (Vorname, Nachname usw.) angegeben werden sollen oder nur die Box (UA)-ID.

MDN Versand: Hier legen Sie fest, ob eine MDN erzeugt werden soll, sobald die AS2 Übertragung zu BusinessMail X.400 erfolgreich war oder erst dann, wenn die X.400 Mitteilung beim Partner in dessen Mailbox angekommen ist (DN) bzw. dieser die Mitteilung verarbeitet hat (RN). Wählen Sie hier den Wert sofort, können Sie nicht erkennen, falls es bei der X.400 Auslieferung Probleme gegeben hat. Wählen Sie die Option RN müssen Sie sicherstellen, dass Ihr Partner auch RN versendet und dies auch zeitnah ausführt.

Senden RN an Partner: Soll eine Receipt Notification für ein erfolgreich an Ihre AS2 Lösung ausgeliefertes Dokument an den X.400 Partner gesendet werden, wenn dieser eine RN angefordert hat (Achtung, kostenpflichtig)?

Gültigkeitsdauer X.400 Mitteilung in Minuten: Sie legen hier fest, wann der MTA eine Non Delivery Notification für eine Mitteilung erzeugen soll, die nicht in der Mailbox des Partner ausgeliefert werden kann (z.B. weil des System, in dem sich die Mailbox befindet, nicht erreichbar ist). Die NDN wird in eine MDN mit Status Verarbeitungsfehler umgesetzt und an Ihre AS2 Lösung versendet.

Zertifikat

Standardmäßig wird für die Kommunikation mit dem AS2 Gateway von BusinessMail X.400 das entsprechende Zertifikat von BusinessMail X.400 genutzt, um Daten zu verschlüsseln (Public Key) oder zu signieren (Private Key). Sollte Ihre Anwendung oder die Ihres AS2 Partners es erfordern, dass jeder AS2 Trading Partner auch ein eigenes Zertifikat benutzt, kann entgeltpflichtig für jeden Ihrer Trading Partner ein offizielles Zertifikat (ausgestellt durch eine anerkannte Zertifizierungsstelle /CA) bereitgestellt werden.

Abrechnung der Leistungen

Sollen die beauftragten Leistungen verschiedenen Buchungskonten (Rechnungen) zugeordnet werden, so muss für jedes Buchungskonto (Rechnung) ein getrennter Auftragsvordruck ausgefüllt werden. Für jedes Buchungskonto wird monatlich eine Rechnung erstellt.

Abweichende Rechnungsanschrift

Soll die Rechnung nicht an den Auftraggeber sondern an den Telebox-Nutzer gesendet werden, so benötigen wir die Rechnungsanschrift.

**Mit freundlichen Grüßen
Ihre Telekom**



BusinessMail X.400, Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2,AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

Auftraggeber	<input type="checkbox"/> Frau <input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Firma	Kundennummer	Buchungskonto
	Titel, Namenszusatz		
	Name, Vorname/ Firma		
	Straße, Nummer/Postfach		
	Postleitzahl, Ort		
	Gebäude, Stockwerk		Verrechnungsnummer:

Ansprechpartner für Rückfragen	<input type="checkbox"/> Frau <input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Firma		
	Telefon	Telefax	
	E-Mail		

Auftragsinhalt	AS2 Relay einrichten	<input type="checkbox"/> Neueintrag	<input type="checkbox"/> Änderung	<input type="checkbox"/> Löschung
	X.400 - AS2 Trading Partnerschaft einrichten	<input type="checkbox"/> Neueintrag	<input type="checkbox"/> Änderung	<input type="checkbox"/> Löschung
	<input type="checkbox"/> Zentrale EDI Funktion bei Ihrer AS2 Lösung aktiviert			

Parameter Ihrer AS2 Lösung (nur bei AS2 Relay relevant)	AS2 ID des AS2 Tradingpartners			
	AS2 ID Ihrer Lösung			
	Dokumententyp in AS2 Mitteilung, die an Partner (Default aus MIME Content übernommen) ausgeliefert wird	<input type="checkbox"/> text/plain	<input type="checkbox"/> application/edifact	<input type="checkbox"/> application/octet stream
		<input type="checkbox"/> Aus MIME Content übernommen		
	MDN Versand (Default MDN)	<input type="checkbox"/> Sofort	<input type="checkbox"/> Auf Basis MDN des Partners	

Ansprechpartner bei Ihrem Trading Partner	<input type="checkbox"/> Frau <input type="checkbox"/> Herr		
	Telefon	Telefon	
	E-Mail		
Anschrift Ihres Trading Partner	Name, Vorname/ Firma		
	Straße, Nummer, Gebäude		
	Postleitzahl, Ort		
User ID des Tradingpartners	Falls Trading Partner bereits Kunde des AS2 Gateway		

BusinessMail X.400, Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2,AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

X.400 Adresse des AS2 Trading Partners	Nachname/Surname	S=
	Vorname/Givenname	G=
	Organisation	O=
	Organisationseinheit 1	OU 1=
	Organisationseinheit 2	OU 2=
	Organisationseinheit 3	OU 3=
	Organisationseinheit 4	OU 4=
	Commonname	CN=
	ADMD	Viat-AS2
	Country	de

Internetadresse der AS2 Lösung Ihres Trading Partners	URL (http Adresse) der AS2 Anwendung	
	Alternative SMTP Adresse für MDN	
IP Adresse der AS2 Lösung Ihres Trading Partners beim Verbindungsaufbau	IP- Adresse zur Freischaltung bei Firewall von BusinessMail X.400	

Allgemeine Parameter der AS2 Lösung Ihres Trading Partners	AS2 ID, mit der Ihr Trading Partner Sie adressiert	
	AS2 ID der AS2 Lösung Ihres Trading Partners	

BusinessMail X.400, Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2,AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

Parameter der AS2 Lösung Ihres Trading Partner, die nur für AS2 Relay relevant sind	Dokumententyp in AS2 Mitteilung, die an Ihre AS2 Lösung ausgeliefert wird (Default aus MIME Content übernommen)	<input type="checkbox"/> text/plain	<input type="checkbox"/> application/edifact	<input type="checkbox"/> application/octet stream	
		<input type="checkbox"/> Aus MIME Content übernommen			
Parameter für AS2 Lösung Ihres Trading Partners, die nur für X.400 - AS2 Trading Relation relevant sind	MDN Versand (Default MDN)	<input type="checkbox"/> Sofort		<input type="checkbox"/> Auf Basis Ihrer MDN	
	Mitteilungstyp (Default P22)	<input type="checkbox"/> X.400 84 Standard (P2)	<input type="checkbox"/> X.400 88/92 Standard (P22)	<input type="checkbox"/> X.435 (P35)	
	Dokumententyp in X.400-Mitteilung (Default aus MIME Content übernommen)	<input type="checkbox"/> IA5-IRV (ASCII, 7 Bit Text)	<input type="checkbox"/> ISO 8859-1 (8 Bit Text)	<input type="checkbox"/> Binär ohne Dateiname (BP 14)	
		<input type="checkbox"/> Binär mit Dateiname (FTBP)	<input type="checkbox"/> Aus MIME Content übernommen		
	Absenderadresse beim Versenden von X.400-Mitteilungen (Default Name)	Mnemotische Adresse (Namen):		Numerische Adresse (UA-ID):	
MDN Versand (Default DN)	<input type="checkbox"/> Sofort	<input type="checkbox"/> Auf Basis Delivery Notification (DN)	<input type="checkbox"/> Auf Basis Receipt Notification (RN)		
Senden RN an Partner (Default Nein)		<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein		
Gültigkeitsdauer X.400 Mitteilung in Minuten (Default ist 1440 = 24 h) Zeit in Minuten:					

Zertifikat	Für Tradingpartner Zertifikat bereitstelle?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
-------------------	---	-----------------------------	-------------------------------

Ansprechpartner für technische Rückfragen	<input type="checkbox"/> Frau <input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Firma		
	Telefon		Telefon
	E-Mail		

Alle Leistungen dieses Auftrages sollen abgerechnet werden wie folgt:

Abrechnung der Leistungen	<input type="checkbox"/> Über ein bereits bestehendes Buchungskonto (Rechnung) 1)2) _____
	1) Buchungskonto bitte Ihrer Telekom Rechnung entnehmen (oben rechts angegeben)!
	2) Von diesem Buchungskonto werden die uns vorliegenden Angaben für Rechnungsempfänger und Einzugsermächtigung übernommen.
	<input type="checkbox"/> Über ein neues Buchungskonto (Rechnung).
<input type="checkbox"/> Der Rechnungsempfänger ist identisch mit dem Rechnungsempfänger für Buchungskonto (Rechnung) _____	
<input type="checkbox"/> Es wurden neue Angaben zum Rechnungsempfänger gemacht.	
Bitte erteilen Sie uns eine Einzugsermächtigung. Benutzen Sie dafür bitte die vorgesehenen Ausfüllfelder.	

BusinessMail X.400, Zusatzblatt MailBox X.400 - AS2,AS2 Relay/X.400-AS2 Trading Relation

Rechnungs- empfänger falls abweichend vom Auftraggeber	<input type="checkbox"/> Frau <input type="checkbox"/> Herr <input type="checkbox"/> Firma	Titel		Buchungskonto (REDI)	
	Name, Vorname/ Firma				
	Straße, Nummer/ Postfach				
	Postleitzahl, Ort				

Einzugs- ermächtigung	Geldinstitut				
	Bankleitzahl			Kontonummer	
	Kontoinhaber/-in				
	Sie erlauben uns, die Rechnungsbeträge bis auf Widerruf direkt von Ihrem Konto einzuziehen.			X	
Ort, Datum			Unterschrift/ Stempel		

Interne Vermerke	Vertriebsbeauftragter		VNR
	Telefon/ Telefax		OENR
	Bearbeiter		BKTO
	Telefon/ Telefax		V-Punkt
	GruS		USt.Kz.

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag.